



ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD  
*Oficina Sanitaria Panamericana, Oficina Regional de la*  
ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD



## **I REUNION DE LA COMISION PANAMERICANA DE INOCUIDAD DE ALIMENTOS (COPAIA)**

*San Pablo, Brasil., 4 de mayo de 2001*

---

**INFORME FINAL DE LA I REUNIÓN DE LA COMISION PANAMERICANA DE  
INOCUIDAD DE ALIMENTOS (COPAIA I), 2001**

## INFORME FINAL

La I Reunión de la Comisión Panamericana de Inocuidad de Alimentos (COPAIA I), se celebró en el Salón de las Américas del Hotel Renaissance en Sao Paulo, Brasil, el 4 de mayo de 2001, de acuerdo a la Resolución No. 3 emanada de la Reunión Interamericana a Nivel Ministerial de Salud y Agricultura (RIMSA XII) aprobando su creación, y por convocatoria del Director de la Organización Panamericana de la Salud (OPS).

### MESA DIRECTIVA

Por unanimidad, la Mesa Directiva de la Reunión quedó constituida así:

Presidente:	Dr. José Serra Ministro de Salud	BRASIL
Primer Vicepresidente:	Dr. Rodrigo Villalba Mosquera Ministro de Agricultura y Desarrollo Rural	COLOMBIA
Segundo Vicepresidente:	Dr. Mohamed Rakied Khudabux Ministro de Salud	SURINAM
Relator:	Lic. Jorge Rolando Escoto Marroquín Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación	GUATEMALA

El Dr. George Alleyne, Director de la OPS, actuó como Secretario *ex – officio* de la Comisión, y el Dr. Claudio R. Almeida, Director del Instituto Panamericano de Protección de Alimentos y Zoonosis (INPPAZ/OPS), actuó como Secretario Técnico.

### PARTICIPANTES

#### *Miembros del Comité*

#### **Subregión de América del Norte**

Sector Salud:	Mr. Chris Palmer, Director Asociado de Asuntos Internacionales. Directorio de Alimentos, División de Promoción de la Salud, Salud Canadá
Sector Agricultura:	Mr. Tomas Billy, Administrator, Servicio de Inspección e Inocuidad de los Alimentos. Departamento de Agricultura, Estados Unidos. Presidente de la Comisión del Codex Alimentarius

Sector Productores: Sr. Fabian Vásquez, Representante del Comité Estatal de Sanidad Vegetal de Guanajuato, México.

Sector Consumidores: Dr. Ned Groth, Director, Servicio de Políticas Técnicas y Públicas, Unión de Consumidores, Estados Unidos (Se disculpó de participar)

### ***Subregión del Caribe Inglés***

Sector Salud: Dr. Mohamed Rakied Khudabux, Ministro de Salud, Surinam

Sector Agricultura: Dr. Trevor King, Ministro de Agricultura y Desarrollo Rural, Barbados

Sector Productores: Joshua Da Silva, Asociación de Propietarios de Pesca de Arrastre y Procesadores de Productos Marinos, Guyana

Sector Consumidores: Mr. Dharamraj Nana, Coordinador, Sociedad de Protección de los Consumidores, Trinidad y Tobago.

### ***Subregión de Centroamérica y Caribe Latino***

Sector Salud: Sr. Fernando Gracia, Ministro de Salud, Panamá

Sector Agricultura: Lic. Jorge Rolando Escoto Marroquín, Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación, Guatemala

Sector Productores: Sr. Jorge Díaz Coto, Presidente Asociación de Empacadores de Carnes de Honduras

Sector Consumidores: Lic. Randall Salazar Solórzano, Presidente Ejecutivo de la Comisión Nacional del Consumidor de Costa Rica

### ***Subregión Andina***

Sector Salud: Dr. Julio Alfred, Director General de Salud, Ministerio de Salud y Previsión Social, Bolivia

Sector Agricultura: Dr. Rodrigo Villalva Mosquera, Ministro de Agricultura y Desarrollo Rural, Colombia

Sector Productores: Dr. Frank Rivas, Director de la Asociación de Industriales de la Carne, Venezuela

Sector Consumidores: Sra. Isabel Muñoz, Representante de la Tribuna del Consumidor, Ecuador.

### ***Subregión del Cono Sur***

Sector Salud: Dr. José Serra, Ministro de Salud, Brasil  
Dr. Eduardo Touyá, Representante del Ministerio de Salud Pública de Uruguay

Sector Agricultura: Dr. Pedro Lino Morel, Ministro de Agricultura y Ganadería de Paraguay

Sector Productores: Dr. Natalio Tassara, Jefe del Departamento de Tecnología de Alimentos, Coordinadora de las Industrias de Productos Alimenticios (COPAL), Argentina

Sector Consumidores: Sr. José Vargas Niello, Director de Consumers Internationals, Oficina Regional para América Latina y el Caribe.

### **OBSERVADORES**

Asistieron en calidad de observadores, las delegaciones oficiales de los Países Miembros de la OPS a la RIMS A XII y representantes de Organizaciones Internacionales y de Organizaciones no Gubernamentales.

### **PROGRAMA DE TEMAS**

Se adoptó el siguiente programa de temas:

1. Apertura de la Reunión
2. Elección del Presidente, Vicepresidente y Relator
3. Palabras del Director de la Organización Panamericana de la Salud, Dr. George Alleyne
4. Palabras del Sr. João Carlos de Souza Meirelles, Secretario de Agricultura y Abastecimiento del Estado de Sao Paulo.
5. Sugerencias de la OPS para líneas de acción de la COPAIA, Dr. Claudio Almeida, Director del INPPAZ/OPS.
6. Conclusiones y Recomendaciones
7. Clausura de la Reunión

### **SESIONES**

Se desarrolló una sesión plenaria y una de clausura.

## *Sesión Plenaria*

El Dr. George Alleyne, dio la bienvenida a los miembros de la COPAIA y a los observadores, señalando la importancia que tenía su presencia en ésta Reunión y destacando el papel que ha de desempeñar ésta Comisión como órgano asesor de la RIMSA, en la orientación política de los programas nacionales de inocuidad de alimentos de los países de la Región y en la orientación de la cooperación técnica de la OPS a los países a efecto de mejorar la oferta de alimentos inocuos tanto para el consumo interno como para el comercio internacional.

Recordó que los mandatos de la OPS para trabajar en asuntos relacionados con inocuidad de alimentos, datan desde la expedición misma del Código Sanitario Panamericano en 1902, cuando se atribuyó a la Oficina la tarea de cooperar con los países para evitar situaciones que pudiesen interferir en el comercio regional de productos, entre estos los alimentos.

Acto seguido, informó que se había propuesto al Dr. José Serra, Ministro de Salud de Brasil como Presidente, al Dr. Rodrigo Villalba Mosquera, Ministro de Agricultura y Desarrollo Rural de Colombia como Primer Vicepresidente, al Dr. Mohamed Rakied Khudabux, Ministro de Salud de Suriname como Segundo Vicepresidente y al Lic. Jorge Rolando Escoto Marroquín, Ministro de Agricultura, Ganadería y Alimentación de Guatemala como Relator. El Dr. George Alleyne, Secretario *Ex – Officio* de la COPAIA, informó la imposibilidad del Presidente Dr. José Serra para estar presente, por motivos de fuerza mayor y solicitó al Primer Vicepresidente Dr. Rodrigo Villalba Mosquera, asumir la Presidencia de la Reunión.

Luego de una muy breve intervención del Presidente en la cual celebró la decisión de la RIMSA XII de crear ésta Comisión, dio la palabra al Señor João Carlos de Souza Meirelles, Secretario de Agricultura y Abastecimiento del Estado de Sao Paulo. El Dr. Meirelles, al referirse a la Resolución No. 3 aprobada en la RIMSA XII creando la COPAIA, manifestó que se trataba de un hito histórico para la inocuidad de alimentos en las Américas. También consideró ésta decisión como la respuesta esperada a la necesidad de contar en la región con un foro del más alto nivel político para orientar los asuntos relacionados con la inocuidad de los alimentos. Enfatizó el apoyo irrestricto del gobierno de Brasil a la COPAIA expresado por el Señor Presidente de la República Dr. Fernando Henrique Cardoso y por el Gobernador del Estado de San Pablo, Dr. Geraldo Alkmin, durante la clausura de la RIMSA XII y destacó la necesidad de dotar a esta Comisión y de su órgano de ejecución el INPPAZ/OPS, con los recursos necesarios para el desarrollo de las líneas de acción político estratégicas en beneficio de la salud de la población de los países de la Región y para facilitar el comercio de alimentos.

El Doctor Claudio Almeida, Director del INPPAZ/OPS presentó a consideración de la Reunión, en concordancia con la Resolución del Consejo Directivo de la OPS (CD-42/10), una propuesta de líneas de acción para la COPAIA que incluye:

- Desarrollo de políticas de inocuidad de alimentos. La definición de políticas de inocuidad de alimentos y el estímulo a su implementación en los países, deberán ser el eje para la organización de programas de inocuidad de alimentos como una actividad esencial para la salud pública.

Con carácter prioritario la definición de éstas políticas se hará en relación con la inspección de alimentos para consumo interno, la armonización de la legislación y el desarrollo de efectivos sistemas de vigilancia de enfermedades transmitidas por alimentos.

- Orientación a los programas de control de alimentos. Como mecanismo de seguimiento a la definición de las anteriores políticas, la COPAIA promoverá el análisis de los programas de control de alimentos por subregiones y utilizará sus resultados para proponer estrategias para mejorar su cobertura y efectividad.
- Promoción de la coordinación intersectorial. La Comisión tendrá un protagonismo clave en la promoción y fortalecimiento del concepto de la cadena alimentaria desde la granja hasta la mesa, proponiendo y estimulando la articulación entre el sector de la producción de alimentos, con los sectores involucrados en la regulación y control de la inocuidad, proceso en el cual será sustantiva la participación de las organizaciones de consumidores.
- Desarrollo de alianzas estratégicas. Para racionalizar los recursos de cooperación en materia de inocuidad de alimentos y optimizar el efecto de las actividades desarrolladas por las diferentes organizaciones en los países, la COPAIA tendrá como una de sus funciones claves la promoción de alianzas estratégicas entre organizaciones nacionales, internacionales, binacionales y bloques económicos, a favor del fortalecimiento de los programas de inocuidad de alimentos.
- Fomentar el compromiso y la participación de los países de la Región en los trabajos del Codex Alimentarius. El carácter de referencia internacional que han tomado las normas del Codex y la base científica que las sustenta, sugieren que la COPAIA desempeñe un papel importante en el estímulo a los gobiernos de los Países Miembros, para un mayor compromiso y participación en los trabajos del Codex Alimentarius y en la adopción de las normas en sus legislaciones.

Las estrategias a este respecto, estarán fundamentadas en la adopción de políticas nacionales que apoyen la constitución de Comisiones Nacionales del Codex.

## CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

Gran parte de los Miembros de la Comisión y delegaciones, manifestaron su apoyo a la creación de la COPAIA, para lo cual hubo un consenso unánime. Se destacó que las líneas de acción inicialmente propuestas para el trabajo de la Comisión, interpretaban debidamente las necesidades de los países y que éste nuevo órgano representaba un foro para compartir iniciativas y esfuerzos entre los Países Miembros, por lo cual se les solicitó apoyo a la OPS para coordinar los trabajos de la Comisión.

Según lo dispuesto en la Resolución No. 3 de la RIMSA XII, se solicitó al Director de la OPS para que convoque un grupo de trabajo, que desarrolle los términos de referencia que orientarán los trabajos de la Comisión, revise la propuesta de reglamento y elabore un plan de trabajo a desarrollar.

La iniciativa de la OPS para la creación de ésta Comisión fue destacada por el aporte que su funcionamiento puede brindar a los esfuerzos que realizan los países en materia de inocuidad de los alimentos. Varios Miembros de la Comisión y delegaciones de los países, entre estos Perú, Uruguay y los Estados Unidos, felicitaron a la OPS por su visión a este respecto y comprometieron su colaboración con el grupo de trabajo.

Se resaltó la cooperación técnica de la OPS en inocuidad de alimentos especialmente en actividades de capacitación y se solicitó mantener esta línea de cooperación. Fue también destacada la importancia de la inocuidad de alimentos en la actividad turística, la necesidad de fortalecer la vigilancia de las enfermedades transmitidas por alimentos y coordinar con los organismos respectivos, la incorporación de la inocuidad de alimentos en los programas de ayuda alimentaria.

También se consideró la COPAIA como un esfuerzo continuado al apoyo que OPS ha brindado a los países para articular a los sectores público y privado, a la vez que se hizo un llamado a los países para compartir experiencias en el desarrollo de programas de inocuidad de alimentos.

Varios Miembros de la Comisión y delegados de los consumidores saludaron la iniciativa de ver por primera vez en un foro de este tipo, convocados a representantes de la cadena productiva de alimentos y de los consumidores. Expresaron además su acuerdo con la propuesta de líneas de acción e instaron a la COPAIA a promover la incorporación de los conceptos de inocuidad en los diferentes niveles del sistema educativo y a participar activamente en los foros convocados por asociaciones de consumidores.

La necesidad de que las Resoluciones de la COPAIA trasciendan hasta las cumbres de mandatarios de la Región, fue sugerida como un mecanismo que impulse la decisión política de los gobiernos para un mayor compromiso de los países en el desarrollo de las políticas propuestas desde ésta Comisión.

Algunos miembros de la Comisión llamaron la atención sobre la importancia de considerar en sus trabajos futuros, aspectos de ética y transparencia asociados con las investigaciones relacionadas con los alimentos, para minimizar los riesgos para la salud pública.

Representaciones de organizaciones intergubernamentales y no gubernamentales manifestaron también su apoyo al trabajo conjunto con OPS en las actividades de esta Comisión y pusieron a disposición sus aportes para ayudarle a cumplir su función.

### ***Sesión de clausura***

El Director de la OPS agradeció la presencia de los Miembros de la COPAIA y de los delegados y observadores, reafirmando su disposición de apoyar la puesta en marcha de ésta Comisión y acompañar los esfuerzos de los países para avanzar en la mejora de la situación de la inocuidad de los alimentos.

El Presidente de la Reunión, agradeció a todos los participantes su contribución a las deliberaciones y declaró clausurada ésta I Reunión.